

أحدها فقلبه وردة إليه فضربه به المملوك وثني عليه صاحبه  
 واحتزاً رأسه وأتيا به إلى محبس قطب الدين فرمياها بين  
 يديه وأخرجاه فدخل على أخيه شهاب الدين وأقام بين  
 يديه أياماً كأنه نايب له ثم عزم على خلعه فخلعه ،

ذكر السلطان قطب الدين ابن السلطان علاء الدين  
 وخلع قطب الدين أخاه شهاب الدين وقطع أصبعه وبعث  
 به إلى كاليور فحبس مع أخوته واستقام الملك لقطب الدين  
 ثم أنه بعد ذلك خرج من حضرة دهلي إلى دولة أباد وهي  
 على مسيرة أربعين يوماً منها والطريق بينهما تكنفه الأشجار من  
 الصفصاف وسواه فكان الماشي به في بستان وفي كل ميل منه

prit l'épée que portait un des deux conjurés, la brandit et  
 la lui remit. L'esclave l'en frappa, et son compagnon lui  
 porta un second coup; puis ils lui coupèrent la tête, la por-  
 tèrent à la prison de Kothb eddîn, la jetèrent aux pieds de  
 celui-ci et le délivrèrent de captivité. Le prince alla trouver  
 son frère Chihâb eddîn, et resta près de lui plusieurs jours,  
 comme s'il eût été son lieutenant. Ensuite, il se décida à le  
 déposer, et mit son dessein à exécution.

HISTOIRE DU SULTAN KOTHB EDDÎN, FILS DU SULTAN 'ALÂ EDDÎN.

Ce prince déposa son frère Chihâb eddîn, lui coupa un  
 doigt et l'envoya à Gâlyoûr, où il fut emprisonné avec ses  
 frères. Le royaume appartint en paix à Kothb eddîn, qui  
 sortit alors de la capitale, Dihly, pour se rendre à Daoulet  
 Abâd, à quarante journées de là. Le chemin entre ces deux  
 villes est bordé d'arbres, tels que le saule et autres, de  
 sorte que celui qui y marche peut se croire dans un jardin.  
 Pour chaque mille de distance, il y a trois dâouah, c'est-à-